



ACTUALIZACIÓN DE POLÍTICAS
Corporación para la Asignación de Números y
Nombres en Internet

<http://www.icann.org/topics/policy/>

Volumen 12, Número 5 – Junio de 2012

Edición Especial de la Reunión 44 de la ICANN en Praga



ICANN en General

[Generalidades de ICANN 44](#)

[Cuestiones actualmente abiertas para la presentación de comentarios públicos](#)

ccNSO

[Comoras e Islandia se unen a la ccNSO](#)

[El Grupo de trabajo sobre planificación estratégica y operativa presenta comentarios sobre el presupuesto de la ICANN](#)

[El Consejo de la ccNSO solicita cambios al proceso de comentarios públicos](#)

[La ccNSO se une a la ICANN en respaldo de la protección a todas las cadenas de caracteres de dos caracteres en código ASCII](#)

[Se encuentra abierta la Financiación para viajes de la ccNSO para la reunión ICANN 45](#)

GNSO

[El grupo de trabajo de la GNSO presenta el borrador inicial de la Encuesta sobre requisitos técnicos de Whois](#)

[Se publicó el informe inicial de la Parte C de la IRTP: Nuevo cambio de la Política del registratario, Formulario de autorización con limitación temporal, Requisito a los registros para utilizar los identificadores de la IANA](#)

[Pedido de la comunidad para revisar el informe preliminar sobre la encuesta de factibilidad de Revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois](#)

ASO

[La Junta directiva de la ICANN ratifica la Propuesta de política para los bloques de direcciones IPv4 recuperados](#)

At-Large

[Los miembros de la comunidad At-Large se preparan para la reunión de la ICANN en Praga, incluyendo la celebración del 10^{mo} Aniversario del ALAC](#)

[El ALAC continúa con un alto número de declaraciones sobre políticas, comentarios y comunicaciones](#)

[LACRALO participa en actividades de fortalecimiento organizacional: Sesiones de desarrollo de capacidades y grupos de trabajo](#)

SSAC

[Cuestiones activas en el SSAC](#)

GAC

[Dónde obtener información del GAC](#)

Lea la Actualización de políticas en su idioma preferido

La *Actualización de políticas de la ICANN* está disponible en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas. *La Actualización de políticas* está publicada en el [sitio web](#) de la ICANN y está disponible mediante suscripción

en línea. Para recibir mensualmente la *Actualización* en su casilla de correo electrónico, simplemente vaya a la [página de suscripción](#) de la ICANN, ingrese su dirección de correo electrónico y seleccione "Actualización de Políticas" para suscribirse. Este servicio es gratuito.

[Declaración de Propósito de la Actualización de Políticas de la ICANN](#)

Envíe sus preguntas, comentarios y sugerencias a: policy-staff@icann.org.

Organizaciones de apoyo y Comités asesores de políticas

Organización de apoyo para direcciones	ASO
Organización de apoyo para nombres de dominio con códigos de país	ccNSO
Organización de apoyo para nombres genéricos	GNSO
Comité asesor At-Large	ALAC
Comité asesor gubernamental	GAC
Comité asesor del sistema de servidores raíz	RSSAC
Comité asesor de seguridad y estabilidad	SSAC

ICANN en General

Generalidades de ICANN 44

Sinopsis

Queda poco tiempo antes de que la Comunidad de la ICANN se reúna en la ICANN 44; a celebrarse en Praga del 24 al 29 de junio de 2012. A diferencia de las reuniones anteriores, esta reunión concluye oficialmente el día jueves, trayendo una nueva estructura para la interacción de la comunidad y la Junta directiva.

Avances recientes

Durante las recientes reuniones, la Junta directiva celebró sesiones interactivas con los Comités asesores y Organizaciones de apoyo (ACs/SOs) y sus partes constituyentes. Dichas reuniones son nuevamente programadas para el día martes en Praga con At-Large, la ccNSO, el Grupo de partes interesadas comerciales (CSG), el Grupo de partes interesadas de registros (RySG), el Grupo de partes interesadas de registradores (RrSG) y con el Grupo de partes interesadas no comerciales (NCSG).

Al comienzo de la sesión del Foro público el día jueves 28 de junio, la Junta directiva de la ICANN presentará un informe a toda la comunidad de la ICANN. Se expondrá lo que han escuchado durante la semana en sus reuniones con las ACs/SOs y sus partes constituyentes e identificarán aquellas cuestiones que esperan tratar entre las reuniones de Praga y Toronto. Posteriormente, el Foro público continuará con tiempo para que la comunidad se dirija directamente a la Junta directiva, durante una sesión de micrófono abierto.

Se han preestablecido temas específicos para la agenda de la sesión de micrófono abierto del [Foro público de ICANN 44](#). Siguiendo la misma práctica utilizada desde hace casi un año, los dirigentes de la comunidad de la ICANN están proporcionando aportes para la agenda del foro.

Algunas otras sesiones programadas para ICANN 44:

Domingo: Como de costumbre, el día domingo tendremos el Programa del recién llegado correspondiente a la reunión ICANN 44. Este programa está orientado a las necesidades de los nuevos participantes en la Reunión pública de la ICANN, aunque todas las sesiones están abiertas a cualquier persona que desee mantenerse actualizada sobre temas y cuestiones fundamentales. Durante estas sesiones, el personal de la ICANN ofrecerá una introducción a la ICANN y a la comunidad de ICANN, el modelo de múltiples partes interesadas y las herramientas de participación de la ICANN, una visión general del rol del Defensor del pueblo de la ICANN, un avance de la actualización de políticas para la semana, una introducción a los registros y registradores, un informe sobre los desarrollos recientes en el espacio de nombres de dominio y una sesión informativa sobre cumplimiento contractual en la ICANN.

Las sesiones para el recién llegado están marcadas en verde en el [Programa de la reunión](#).

Si usted es un participante principiante, asegúrese de recoger el distintivo verde de la mesa de inscripción y de pasar por el Salón del recién llegado para conocer a nuestro Equipo.

Lunes: Sobre la base de los aportes de los dirigentes de la comunidad de la ICANN, las actividades del día lunes incluyen sesiones específicas sobre temas que contendrán: una actualización sobre las negociaciones del RAA (Acuerdo de acreditación de registradores), ética y conflictos de interés, la ICANN y el paisaje de gobernanza de Internet, una actualización del programa de nuevos gTLD, un Foro sobre el abuso del DNS (Sistema de nombres de dominio) y una sesión de planificación para la próxima ronda de gTLD.

Jueves: El día jueves habrá dos sesiones relacionadas con la participación y el compromiso: La [sesión de trabajo de la comunidad de alcance de la ICANN](#) incluirá una discusión de la comunidad sobre la coordinación de las actividades de difusión y esfuerzos de la comunidad. La sesión del [Comité de participación](#)

[pública y consulta a la comunidad](#) contará con una discusión entre el comité y la comunidad sobre los Procesos de comentarios públicos y servicios idiomáticos.

Además, tome nota de los eventos sociales programados durante toda la semana:

- Recepción de despedida del CEO el día lunes.
- Música en la noche del día martes.
- Noche de gala el día miércoles.
- Recepción de cierre el día jueves.

¡Disfrute de un gran encuentro!

Información adicional

- [Mensaje del Presidente de la Junta directiva de la ICANN, Steve Crocker, en relación a los cambios en la programación de la reunión de la ICANN.](#)
- [Programa de la reunión ICANN 44](#)

Personal de contacto

[Filiz Yamaz](#), Director principal de Participación y compromiso

Cuestiones actualmente abiertas para la recepción de comentarios públicos

Numerosos períodos para la recepción de comentarios públicos se encuentran actualmente abiertos sobre asuntos de interés para la comunidad de la ICANN. Actúe ahora y aproveche la oportunidad para compartir sus opiniones sobre temas como:

[Borrador de la Encuesta sobre requisitos técnicos de Whois](#). El Grupo de trabajo está solicitando la colaboración de expertos sobre los requisitos técnicos para un nuevo protocolo de Whois, en particular, a personas con conocimiento sobre los aspectos técnicos de Whois que puedan ayudar a evaluar si la encuesta hace las preguntas correctas y en el estilo correcto como para obtener información técnica. El período de comentarios cierra el día 20 de junio de 2012.

[Solicitud de comentarios públicos para las Directrices de apoyo para viajes de la comunidad, para FY13](#). Los cambios en las directrices para el año fiscal 2013 o FY13, incluyen nuevos procedimientos propuestos de reserva y reembolso, así como la inclusión de datos sobre las solicitudes presupuestarias especiales de las ACs/SOs aprobadas para FY13. El período de comentarios cierra el día 22 de junio de 2012.

[Encuesta de factibilidad de revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois, del grupo Interisle Consulting Group.](#) Considere los resultados de la encuesta detallados en este informe preliminar, realice preguntas, solicite aclaraciones y comparta perspectivas sobre la viabilidad de realizar un estudio completo sobre el manejo de la Revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois para los nombres de dominios de gTLD. El período de comentarios cierra el día 25 de junio de 2012.

[Informe preliminar de cuestiones relacionadas con la protección de los nombres de organizaciones internacionales en los nuevos gTLDs, realizado por la GNSO.](#) ¿Debería la ICANN ofrecer protección adicional para los nombres de ciertas organizaciones internacionales en el nivel superior y segundo nivel de los nombres introducidos a través del Programa de nuevos gTLD? El período de comentarios cierra el día 25 de junio de 2012.

[Propuesta de proceso revisado para manejar las solicitudes de eliminación de restricciones de propiedad cruzada de los operadores de gTLDs existentes.](#) Un esfuerzo para crear un proceso para los registros existentes que buscan eliminar las restricciones de propiedad cruzada relacionadas con los nombres de los TLDs que ellos operan. El período de comentarios cierra el día 28 de junio de 2012.

[Versión preliminar - Política y procedimientos de servicios idiomáticos de la ICANN.](#) El personal busca formalizar las políticas y los procedimientos de traducción, interpretación simultánea, interpretación de teleconferencias, transcripción (de las sesiones grabadas) y RTT (transcripción en tiempo real, también conocido como servicio de escriba o taquigrafía). El período de comentarios cierra el día 2 de julio de 2012.

[Marco de Seguridad, estabilidad y flexibilidad de la ICANN para FY13.](#) Este documento, publicado anualmente, describe el rol de la ICANN en el ecosistema, así como las prioridades operativas en materia de seguridad, estabilidad y flexibilidad de los identificadores únicos de Internet. El período de comentarios cierra el día 2 de julio de 2012.

[Informe inicial de la Parte C del Proceso de desarrollo de políticas para la Política de transferencia entre registradores.](#) Recomendaciones para cambios a la política del registratario y el Formulario de autorización, entre otras sugerencias. El período de comentarios cierra el día 4 de julio de 2012.

[Solicitud de aportes de la comunidad para la formulación del Plan estratégico 2013-2016.](#) Ofrezca su aporte y retroalimentación sobre las metas y objetivos para las actividades de la ICANN desde 2013 a 2016. El período de comentarios cierra el día 4 de julio de 2012.

[Revisión de conflictos de interés de la Junta directiva de la ICANN - Informe del experto independiente.](#) Un equipo de expertos internacionales independientes

examinó los marcos de ética y conflictos de interés de la ICANN. El período de comentarios cierra el día 6 de julio de 2012.

[Informe final del Equipo para la revisión de la política Whois](#). Este informe final incorpora una amplia retroalimentación y esfuerzos de investigación a sus recomendaciones para mejorar la política de Whois. El período de comentarios cierra el día 11 de julio de 2012.

[Declaración preliminar del rol y alcance de la ICANN en relación a la Seguridad, estabilidad y flexibilidad de los Sistemas de identificación única de Internet](#). En respuesta a los hallazgos del equipo de revisión, la ICANN solicita la retroalimentación sobre la declaración preliminar de su rol y alcance en relación a la seguridad, estabilidad y flexibilidad de los sistemas de identificación única de Internet. El período de comentarios cierra el día 16 de julio de 2012.

Para acceder a la lista completa de temas que están abiertos para la recepción de comentarios públicos y de temas recientemente cerrados, así como foros archivados de comentarios públicos, por favor visite la [página web de Comentarios públicos](#).

ccNSO

Comoras e Islandia se unen a la ccNSO



Sinopsis

Los operadores de código de país para Comoras e Islandia fueron aprobados como miembros de la ccNSO.

Avances recientes

Comores Telecom, el operador de ccTLD de .km (Comoras) e ISNIC (Internet Island Ltd), el operador de ccTLD .is (Islandia), son ahora nuevos miembros de la ccNSO. Comoras es un grupo de islas ubicadas en la desembocadura norte del canal de Mozambique, alrededor de dos tercios del camino entre el norte de Madagascar y el norte de Mozambique. Islandia es una isla ubicada entre el Mar de Groenlandia y el Océano Atlántico Norte, al noroeste del Reino Unido.

En la actualidad la ccNSO cuenta con un total de 132 miembros.

Próximos pasos

La ccNSO espera gustosamente una fructífera cooperación con los nuevos miembros.

Antecedentes

Desde el inicio de 2012, ocho nuevos miembros se han unido a la ccNSO. Actualmente, la ccNSO cuenta con 132 miembros.

Información adicional

- [Anuncio de la unión de .km a la ccNSO](#)
- [Anuncio de la unión de .is a la ccNSO](#)
- [Lista de los miembros de la ccNSO](#)
- [Archivos de solicitud](#)

Personal de contacto

[Gabriella Schitteck](#), Secretaría de la ccNSO

El Grupo de trabajo sobre planificación estratégica y operativa presenta comentarios sobre el presupuesto de la ICANN

Sinopsis

El Grupo de trabajo de la ccNSO presenta dos comentarios sobre el Presupuesto y plan operativo preliminar de la ICANN para FY13.

Avances recientes

El Grupo de trabajo sobre planificación estratégica y operativa (SOP) presentó dos comentarios sobre el Presupuesto y plan operativo preliminar de la ICANN para FY13. El primero fue sobre el cambio en los procedimientos de comentarios públicos que hace que sea prácticamente imposible que un grupo como el SOP proporcione comentarios. El segundo comentario incluyó varios puntos fundamentales, tales como:

- El enfoque de la ICANN y los esfuerzos de la comunidad resultan esenciales. Trece prioridades estratégicas, 25 proyectos estratégicos y el Programa de nuevos gTLD arriesgan la saturada capacidad del personal y/o de los voluntarios.
- La ICANN debe establecer metas, objetivos y resultados mensurables.

- Un 19 por ciento de aumento en los costos y un 11 por ciento de aumento en los ingresos muestra un crecimiento desequilibrado.

Antecedentes

El Grupo de trabajo SOP fue creado en la 33^{ra} reunión de la ICANN, celebrada en El Cairo en el mes de noviembre de 2008. El objetivo del grupo de trabajo es coordinar, facilitar e incrementar la participación de los administradores de ccTLD en los procesos de planificación estratégica y operativa de la ICANN, así como en los procesos presupuestarios de dicha Corporación. El grupo de trabajo podría proporcionar aportes en el foro de comentarios públicos y trabajar directamente con la ICANN u otras organizaciones de apoyo y grupos de trabajo para asesoría.

Información adicional

- [Comentarios del grupo de trabajo SOP sobre el presupuesto y plan operativo de la ICANN para FY13](#)
- [Página web del grupo de trabajo SOP](#)

Personal de contacto

[Bart Boswinkel](#), Asesor principal de políticas de la ccNSO

El Consejo de la ccNSO solicita cambios al proceso de comentarios públicos

Sinopsis

El Consejo de la ccNSO solicita una revisión del proceso de comentarios públicos para garantizar que las Organizaciones de apoyo y los Comités asesores tengan tiempo suficiente para llegar a un acuerdo y presentar comentarios.

Avances recientes

En su reunión del 12 de junio de 2012, el Consejo de la ccNSO adoptó una resolución para solicitar al Comité de participación pública de la Junta directiva de la ICANN que examine y realice cambios sobre el actual proceso de comentarios públicos, a fin de permitir que la ccNSO y otras SOs y ACs cuenten con una oportunidad adecuada para realizar comentarios significativos y oportunos.

Antecedentes

En el mes de enero de 2012 el proceso de comentarios públicos de la ICANN se ajustó para implementar las Recomendaciones número 15-17 del Equipo para la

revisión de responsabilidad y transparencia. Sobre la base de las experiencias a lo largo de los últimos meses, la ccNSO tiene dificultades para coordinar sus comentarios dentro de los límites de sus propias directrices para las declaraciones.

Personal de contacto

[Bart Boswinkel](#), Asesor principal de políticas de la ccNSO

La ccNSO se une a la ICANN en respaldo de la protección a todas las cadenas de caracteres de dos caracteres en código ASCII

Sinopsis

El Consejo de la ccNSO apoya la posición de la ICANN respecto a que todas las posibles cadenas de caracteres conformadas por la combinación de dos letras (AA-ZZ) deben ser protegidas en virtud del Proceso de avance acelerado.

Avances recientes

En su reunión del 12 de junio de 2012, la ccNSO reconfirmó la regla del Proceso acelerado en relación a que no debería ser posible que las cadenas de caracteres de IDN ccTLD sean interpretadas como caracteres ASCII de dos letras (letras AA-ZZ). La acción fue en respuesta a la carta de Elise Gerich, Vicepresidente de la ICANN, IANA y Operaciones técnicas, solicitando aportes de la ccNSO sobre el tema.

Al mismo tiempo, el Consejo de la ccNSO reconoció que los cambios han sido sugeridos para la revisión de similitudes confusas del Proceso de avance acelerado. No obstante, su sugerencia no implica un cambio en el principio de protección de los códigos ASCII de dos letras.

Antecedentes

Uno de los requisitos del Proceso de avance acelerado de IDN ccTLD es que una cadena de caracteres de IDN ccTLD no puede ser confusamente similar a ningún código de dos letras (aa-zz). Esto es para evitar problemas con la asignación actual y futura de la norma ISO 3166. Tal como fuese sugerido y en aras de la estabilidad de Internet y a fin de evitar confundir a los usuarios de Internet, la ICANN ha protegido a todas las combinaciones de dos letras. Sin embargo, conforme lo informado por el Vicepresidente de la ICANN, IANA y Operaciones técnicas a la ccNSO, ha habido una cantidad de ocasiones en las cuales una cadena de caracteres solicitada ha sido considerada confusamente similar a una cadena de caracteres ASCII de dos letras y, por lo tanto, no ha podido ser asignada. La ICANN solicitó la contribución de la ccNSO sobre la posición que la ICANN ha adoptado con respecto a este asunto.

Información adicional

- [Carta del Vicepresidente de la ICANN, IANA y Operaciones técnicas a la ccNSO](#)

Personal de contacto

[Bart Boswinkel](#), Asesor principal de políticas de la ccNSO

Se encuentra abierta la Financiación para viajes de la ccNSO para la reunión ICANN 45

Sinopsis

El Comité de financiación para viajes de la ccNSO abre el período de solicitud para la reunión pública que la ICANN celebrará en Toronto, Canadá.

Avances recientes

El Comité de financiación para viajes de la ccNSO está actualmente aceptando solicitudes para la reunión que la ICANN celebrará en Toronto, Canadá, del 14 al 19 de octubre de 2012.

Próximos pasos

Se aceptan solicitudes hasta el mediodía (12.00 UTC) del día 21 de junio de 2012, como plazo máximo.

Antecedentes

La financiación de viajes se pone a disposición de aquellos miembros de la ccNSO que participan activamente en la labor de dicha organización y que realizan una contribución especial a sus proyectos y reuniones. Sin embargo, no es necesario ser un miembro de la ccNSO para recibir dicha financiación.

Información adicional

- [Anuncio de financiación para viajes](#)

Personal de contacto

[Gabiella Schittek](#), Secretaría de la ccNSO

El grupo de trabajo de la GNSO presenta el borrador inicial de la Encuesta sobre requisitos técnicos de Whois

Sinopsis

El Grupo de trabajo sobre la encuesta de Whois (WSWG) tiene como objetivo redactar, implementar y analizar los resultados de una encuesta que mide el nivel de apoyo a diversos requisitos técnicos señalados en el [Informe de la GNSO sobre los requisitos del servicio de Whois](#) [PDF, 63KB]. El Grupo de trabajo sobre la encuesta de Whois producirá un informe que será entregado al Consejo de la GNSO, el cual describirá los resultados de la encuesta y las recomendaciones para tomar los próximos pasos concernientes a los requisitos del servicio de Whois.

Avances Recientes y Próximos Pasos

- El WSWG llevó a cabo una prueba interna de grupo control, con personas familiarizadas con los requisitos técnicos de Whois.
- El WSWG lanzó la encuesta preliminar y abrió un período de comentarios públicos hasta el día 16 de julio de 2012, para solicitar la opinión de la comunidad.
- El WSWG considerará los comentarios recibidos como parte de sus deliberaciones y el desarrollo de la versión final de la Encuesta sobre requisitos de Whois. Tras la presentación al Consejo de la GNSO, la encuesta se dará a conocer y será publicada para que participe la comunidad. La encuesta estará disponible durante 30 días. Posteriormente, el WSWG recopilará, analizará e informará sobre los resultados de la encuesta para producir un informe final que establezca los posibles requisitos técnicos de Whois.

Información adicional

- [Estatuto del grupo de trabajo](#)
- [Foro de comentarios públicos](#)
- [Encuesta preliminar](#)
- [Página web del WSWG](#)

- [Página Wiki](#)

Personal de contacto

[Liz Gasster](#), Asesor principal de políticas

Se publicó el informe inicial de la Parte C de la IRTP: Nuevo cambio de la Política del registratario, Formulario de autorización con limitación temporal, Requisito a los registros para utilizar los identificadores de la IANA

Sinopsis

La IRTP (Política de transferencia entre registradores) apunta a ofrecer un mecanismo sencillo para que los titulares de nombres de dominio transfieran sus nombres de un registrador acreditado por ICANN a otro. El Consejo de la GNSO está estudiando y considerando revisiones para esta política a través de una serie de grupos de trabajo. Ahora, el Grupo de trabajo sobre la Parte C de la IRTP ha publicado su Informe inicial.

Avances Recientes y Próximos Pasos

Se ha encargado al Grupo de trabajo sobre la Parte C del Proceso de desarrollo de políticas de la IRTP considerar las siguientes tres preguntas:

- a) Función de "Cambio de control", incluyendo una investigación de cómo esta función se logra actualmente, si existe algún modelo aplicable en el espacio de nombres con código de país que se pueda utilizar como una buena práctica recomendada en el espacio de gTLD, y cualquier cuestión de seguridad asociada. También debe incluir una revisión de los procedimientos de bloqueo, tal como se describe en las razones de denegación Nro. 8 y 9, con el objetivo de equilibrar la actividad de transferencia legítima y la seguridad.
- b) Si se deberían implementar disposiciones sobre el límite de tiempo del Formulario de autorización (FOA), a fin de evitar transferencias fraudulentas. Por ejemplo, si un registrador receptor envía un FOA y lo recibe de su contacto de transferencia, pero el nombre está bloqueado, el registrador puede retener el FOA en espera del ajuste del estado del nombre de dominio, y durante ese tiempo podría cambiar información del registratario u otra información de registración.
- c) Si el proceso puede ser simplificado mediante el requisito de que los registros utilicen los identificadores de la IANA para los registradores, en lugar de utilizar identificadores de propiedad.

Ahora, el Grupo de trabajo ha publicado su [Informe inicial](#), el cual además de la información de antecedentes incluye un resumen de las deliberaciones del Grupo de trabajo y el aporte recibido hasta la fecha, por parte de la comunidad. hasta la fecha. El informe contiene las siguientes cuatro recomendaciones preliminares:

- Recomendación Nro. 1 (Pregunta estatutaria A) - El Grupo de trabajo sobre la Parte C de la IRTP recomienda la aprobación de cambio de la política de consenso del registratario, la cual establece las reglas y los requisitos para un cambio de registratario en la registración de un nombre de dominio. Ahora el Grupo de trabajo comparte la opinión de que esta política debe seguir los cinco pasos que se detallan en la sección 5 del Informe inicial bajo el título "cambio propuesto del proceso de control para los gTLDs." Sin embargo, los miembros del Grupo de trabajo también reconocen que existen detalles y/o pasos adicionales que necesitan ser agregados y por lo tanto solicitan el aporte de la comunidad sobre el proceso propuesto y las notas relacionadas.
- Recomendación Nro. 2 (Pregunta estatutaria B): el Grupo de trabajo recomienda que la Sección 2 de la IRTP ser revisada para insertar la siguiente sección: "2.1.4 Una vez obtenida, una FOA tiene una validez de 45 o 60 días naturales, o hasta que el nombre de dominio caduque o hasta que haya un cambio de registratario, lo que ocurra primero." El Grupo de trabajo registró cierto consenso para la recomendación anterior, aunque algunos miembros del grupo señalaron que el apoyo estaba condicionado a una segunda recomendación relacionada con esta cuestión estatutaria —que está siendo considerada por el Grupo de trabajo—, detallada en la Recomendación Nro. 3.
- Recomendación Nro. 3 (Pregunta estatutaria B): la Norma de FOA se ha mejorado para respaldar a las FOAs que han sido previamente autorizadas o auto renovadas por un Registratario anterior que ha optado por excluirse de este requisito de limitación temporal, después de haber recibido una notificación estándar en cuanto a los riesgos asociados. Esta mejora introduciría una FOA modificada, la cual serviría exclusivamente como una notificación al Registratario anterior de que su transferencia de dominio previamente autorizada se ha efectivizado. La implementación de esta recomendación debe ir acompañada de las medidas de seguridad adecuadas para proteger a los registratarios de los intentos de secuestro mediante la utilización de la aprobación previa como el vector de ataque. El Grupo de trabajo tiene la intención de discutir los detalles de dichas medidas de seguridad con más detalle en la siguiente fase de su trabajo.
- Recomendación Nro. 4 (Pregunta estatutaria C): El Grupo de trabajo recomienda que se requiera a todos los operadores de registro de gTLD publicar el registrador del registro de identificación de IANA, en el Whois extenso del TLD. Los operadores de registro de gTLD existentes que actualmente utilizan identificadores de propiedad pueden seguir

haciéndolo, pero también deberán publicar el registrador del registro de identificación de IANA. Esta recomendación no debe impedir el uso de los identificadores de propiedad por parte de los operadores de registro de gTLD con otros fines; siempre y cuando el registrador del registro de identificación de IANA también sea publicado, como parte del Whois extenso del TLD.

En forma adicional a los aportes sobre estas recomendaciones preliminares, el Grupo de trabajo está buscando la retroalimentación de la comunidad respecto a otros temas abiertos. Entre éstos, se incluyen:

- Si el cambio propuesto a la política del registratario debería ir acompañado de una restricción que impida un cambio de registrador, en forma inmediatamente posterior a un cambio de registratario y por un término de 60 días;
- Si este cambio en la política del registratario debería ser incorporado como una política independiente o como parte de la IRTP existente;
- Qué cambios en la información del registratario deberían calificarse como un "cambio del registratario", y;
- Si existen otros impactos esperados de las recomendaciones propuestas, además de las ya previstas por el Grupo de trabajo.

Se ha abierto un [foro de comentario público](#). Se pueden presentar comentarios hasta el día 5 de julio. Además, el Grupo de trabajo está planificando un [taller en la reunión de la ICANN en Praga](#), durante el cual se presentará y debatirá el Informe inicial.

Antecedentes

La IRTP es una política de consenso de la GNSO que fue adoptada en el año 2004 con el objetivo de proporcionar los registratarios una forma transparente y previsible de realizar la transferencia de nombres de dominios registrados entre los registradores. Como parte de su implementación, se decidió llevar a cabo una revisión de la política con el fin de determinar si se estaba trabajando según lo previsto o si existen algunas áreas que se beneficiarían a partir de una mayor clarificación o mejora. Como resultado de esta revisión, se identificaron una serie de cuestiones que fueron agrupadas en cinco diferentes procesos de desarrollo de políticas o PDPs, titulados A a E, que están siendo abordadas en forma consecutiva.

Información adicional

- [Informe inicial sobre la Parte C de la IRTP](#) [PDF, 1.23 MB]

- [Informe final de cuestiones relacionadas con la Parte C de la IRTP](#) [PDF, 625 KB]
- [Política de transferencia entre registradores](#)

Personal de contacto

[Marika Konings](#), Director principal de políticas

Pedido de la comunidad para revisar el informe preliminar sobre la encuesta de factibilidad de Revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois

Sinopsis

"Whois" es el repositorio de datos que contiene los nombres de dominio registrados, contactos del registratario y otra información crítica. Un consultor independiente publicó su informe preliminar de una encuesta, ahora disponible para la presentación de comentarios públicos, midiendo la viabilidad de un estudio más amplio sobre los servicios de privacidad y proxy.

Avances recientes

A petición del Consejo de la GNSO, la ICANN solicitó a *Consulting Group Interisle* realizar una encuesta para determinar si procede o no el estudio de revelación y confianza de las solicitudes asociadas con los servicios de privacidad y proxy contempladas por el Consejo de la GNSO; si sería factible y, de serlo, cómo se diseñaría un estudio a fin de garantizar la mayor participación posible de las potenciales fuentes de información, y de este modo ofrecer los datos más útiles para orientar e informar el futuro desarrollo de políticas sobre Whois.

Interisle realizó una encuesta multilingüe entre las tres unidades constitutivas ampliamente definidas: los emisores de peticiones de revelación/confianza; los proveedores de servicios de privacidad/proxy; y los registradores involucrados en el proceso de petición y respuesta de revelación/confianza.

Entre los hallazgos de la encuesta:

- Si se definiese de tal manera como para resolver las barreras identificadas, un estudio completo de las solicitudes de revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois proporcionaría algunos —aunque no todos— datos previstos por el Consejo de la GNSO;

- Este tipo de estudio (si estuviese supervisado por la ICANN) sería bien recibido por personas con diversas posiciones en el debate sobre el acceso a la información de Whois;
- La atención a cuestiones tales como la confidencialidad y comodidad en el diseño del estudio mejorarían la cantidad y la calidad de los datos facilitados. Sin embargo, puede no superar enteramente la resistencia asimétrica de los posibles participantes de las diferentes unidades constitutivas que contribuirán; y
- Por lo tanto, los resultados de un estudio completo estorbarían y podrían no satisfacer las expectativas del Consejo de la GNSO y de la comunidad de la ICANN con respecto a la validez estadística o verificabilidad independiente.

Próximos pasos

Se solicita a la comunidad considerar los resultados de la encuesta, formular preguntas, solicitar aclaraciones y compartir perspectivas sobre la viabilidad de realizar un estudio completo sobre el manejo de la Revelación y confianza de los servicios de privacidad y proxy de Whois para los nombres de dominios de gTLD. Paralelamente, en julio de 2012, la ICANN e *Interisle* llevarán a cabo un seminario web para facilitar la retroalimentación mediante el resumen del propósito de la encuesta, su metodología, resultados principales y conclusiones.

Antecedentes

El Servicio de directorio de los datos de registración de nombres de dominio (Whois) es un mecanismo estándar de Internet para proporcionar acceso público a la identidad e información de contacto de los registratarios de nombres de dominio. Los registradores de nombres de dominio acreditados por la ICANN están contractualmente obligados a proporcionar información precisa acerca de todos los registratarios, a través de Whois, ya sea directamente o a través de un registro de dominio genérico de nivel superior (gTLD). Algunos registradores y terceros proveedores de servicios, ofrecen a los registratarios la oportunidad de limitar la divulgación pública de su información de contacto personal, ofreciendo servicios de privacidad que publican información de contacto alternativa. Otros proveedores de actuar como "*proxies*" (responsables), al registrar los nombres de dominio para otro usuario, quien puede tener acceso y utilizar el nombre de dominio a través de un acuerdo separado con el proveedor del servicio de proxy.

Con el tiempo, el requisito de información pública y el uso de los servicios de privacidad y proxy han sido objeto de debates entre los defensores de la privacidad y la protección de datos, así como entre los organismos de orden público y los intereses de propiedad intelectual respecto al acceso a los datos del registratario del nombre de dominio. Este problema ha sido un desafío a abordar y, ante la ausencia de información precisa y fidedigna acerca de la forma en la cual el acceso a la información de contacto del registratario se ve

afectada por el uso de los servicios de privacidad y proxy, el debate ha sido impulsado más por la anécdota que por los datos. Reconociendo esto como un impedimento para resolver el problema, el Consejo de la GNSO de la ICANN encargó varios estudios para recolectar datos fiables sobre el despliegue y el uso de Whois, incluyendo este estudio del efecto de los servicios de privacidad y proxy sobre el acceso a los datos del registratario del nombre de dominio.

Información adicional

- [Anuncio para la presentación de comentarios públicos sobre el Informe preliminar de la encuesta](#)
- [Antecedentes sobre estudios de Whois](#)

Personal de contacto

[Liz Gasster](#), Asesor Principal de Políticas

ASO

La Junta directiva de la ICANN ratifica la Propuesta de política para los bloques de direcciones IPv4 recuperados



Sinopsis

En su reunión del 6 de mayo, la Junta directiva de la ICANN ratificó una propuesta de política desarrollada por consenso entre los cinco Registros regionales de Internet (RIRs) para el manejo del espacio de direcciones IPv4 devuelto

por los RIRs a la IANA.

Avances recientes

La Junta directiva de ICANN aprobó una propuesta originada por APNIC (Centro de información de redes de Asia y el Pacífico) y aprobada por los cinco RIRs, sobre la asignación del espacio de direcciones IPv4 recuperado. Antes de ser considerada por la Junta directiva, dicha propuesta fue publicada para la recepción de comentarios públicos y fue revisada por el Comité ejecutivo de la Organización de recursos numéricos (NRO) y el Comité asesor de la Organización de apoyo para direcciones (ASO AC).

De acuerdo con el nuevo proceso aprobado, la IANA establecerá y administrará un fondo de espacio de direcciones devuelto que sería asignado a todos los

RIRs simultáneamente, en bloques equitativos de menor tamaño que el tradicional /8. Si el tamaño del fondo común así lo permite, las asignaciones ocurrirán cada seis meses.

Próximos pasos

La IANA implementará la política.

Antecedentes

IPv4 es el sistema de direcciones de Protocolo de Internet usado para adjudicar números de dirección de IP únicos en formato 32-bits. Con el crecimiento masivo de la población de usuarios de Internet, el fondo de tales números únicos (aproximadamente 4300 millones) ha sido agotado y el sistema de numeración de 128-bits (IPv6) está tomando su lugar.

Información adicional

- [Resolución de la Junta directiva](#)
- En el sitio web de la ICANN se encuentra publicado un [Informe de antecedentes](#) de la tercera propuesta, ahora aprobada por la Junta directiva.
- [Publicación](#) de la tercera propuesta para la presentación de comentarios públicos.

Personal de contacto

[Olof Nordling](#), Director de Relaciones de Servicios

At-Large

Los miembros de la comunidad At-Large se preparan para la reunión de la ICANN en Praga, incluyendo la celebración del 10^{mo} Aniversario del ALAC



Sinopsis

Representantes de la comunidad At-Large planean celebrar 21 reuniones durante la 44ta Reunión pública que la ICANN celebrará en Praga, República Checa, del 24 al 29 junio 2012. Las mismas incluyen reuniones tradicionales de

política, reuniones con varios grupos de unidades constitutivas y reuniones con la Junta directiva de la ICANN.

Además, los miembros de la comunidad At-Large celebrarán el 10 ° Aniversario del ALAC en su forma actual, así como el quinto aniversario de las cinco Organizaciones regionales de At-Large (RALOs). EURALO está organizando un evento de aniversario del ALAC el día lunes 25 de junio, entre las 16:00 y las 19:00, en el Grand Ballroom. Este evento contará con un panel de ex Presidentes del ALAC, entre ellos Jacqueline Morris y Cheryl Langdon-Orr, el actual presidente, Olivier Crépin-Leblond, y el "historiador del ALAC" Wolfgang Kleinwächter. Los panelistas discutirán los desafíos que enfrentaron durante su mandato como Presidente de ALAC, los logros del ALAC y su visión para su futuro. El evento incluirá una presentación de diapositivas, un período de preguntas y respuestas, y concluirá con música y cócteles.

Avances recientes

En Praga, el ALAC y la comunidad de At-Large conmemorarán el 10 ° Aniversario del ALAC (2002-2012). En los años transcurridos desde su creación, el ALAC ha incrementado significativamente su contribución al proceso de desarrollo de políticas de la ICANN, en términos de calidad y cantidad de declaraciones (0 declaraciones en 2002, 40 declaraciones en 2011 y 15 declaraciones entre enero y abril de 2012), presentadas en varios foros de comentarios públicos de la ICANN. El ALAC ha creado más de 15 Grupos de trabajo y Subcomités activos, los cuales contribuyen a la elaboración de políticas del ALAC. El ALAC ha contribuido a la formación de las RALOs, que también celebran sus aniversarios de cinco años. En términos de difusión y desarrollo de capacidades, el ALAC también ha celebrado con éxito una Cumbre de At-Large en 2009 y más recientemente se han realizado sesiones de desarrollo de capacidades de las RALO así como Asambleas generales en las reuniones públicas de la ICANN.

El evento del aniversario de 10 años del ALAC en Praga será el inicio de las actividades conmemorativas que continuarán hasta el final del año calendario.

El ALAC estará ocupado en actividades de desarrollo de políticas en 21 reuniones de At-Large, las cuales incluyen:

- Primera sesión de trabajo del ALAC y dirigentes regionales
- Reunión de la Fuerza de trabajo para mejoras de At-Large
- Reunión del ALAC con el NCSG (Grupo de partes interesadas no comerciales)
- Reunión del Grupo de trabajo de At-Large sobre nuevos gTLD
- Evento del aniversario del ALAC
- Una reunión mensual de APRALO (Organización regional de Asia, Australia y Pacífico)
- Reunión de At-Large con la Junta directiva de la ICANN

- Reunión de At-Large con el Comité Asesor Gubernamental (GAC)
- Dos sesiones de debate sobre políticas del ALAC
- Una reunión conjunta del Grupo de trabajo sobre nuevos gTLD de At-Large y el Grupo de revisión
- Un grupo de trabajo de At-Large sobre responsabilidades y derechos de los registratarios
- Un taller público del Grupo de trabajo para desafíos futuros de At-Large
- Un Grupo de trabajo sobre la Academia de la ICANN
- Una reunión de las Secretarías regionales de At-Large
- Un almuerzo de reunión del ALAC con la Junta directiva
- Una reunión entre AFRALO (Organización Regional At-Large de África) /AfrICANN
- Grupo de trabajo sobre IDN de At-Large
- Reuniones sobre las Reglas de procedimiento de At-Large y el Subcomité de métricas del ALAC
- Una reunión de cierre del ALAC y los dirigentes regionales
- Una reunión del Comité ejecutivo del ALAC

En forma adicional, los miembros de la comunidad At-Large también participarán activamente en muchas de las otras sesiones que tomarán lugar durante la reunión que la ICANN celebrará en Praga, ya sea en persona o mediante el uso de herramientas para participar a distancia.

Información adicional

- [Información adicional](#) sobre las reuniones de At-Large programadas para celebrarse en la Reunión pública de la ICANN en Praga, inclusive las agendas en idioma inglés, francés y español, así como las instrucciones para la participación a distancia.
- [Información adicional](#) sobre el Evento del aniversario del ALAC

Personal de contacto

[Personal de políticas de ICANN para At-Large](#)

El ALAC continúa con un alto número de declaraciones sobre políticas, comentarios y comunicaciones

Sinopsis

El ALAC continúa con su alto índice de preparación de declaraciones en respuesta a los períodos de comentarios públicos, comentarios y

comunicaciones de la ICANN. Entre los meses de abril y mediados de junio de 2012, el ALAC presentó 10 declaraciones.

Avances recientes

Las declaraciones del ALAC presentadas entre los meses de abril y mediados de junio son:

- [Declaración del ALAC sobre el Presupuesto y plan operativo preliminar de la ICANN para FY13](#)
- [Declaración del ALAC sobre la Propuesta del proceso revisado para manejar las solicitudes de eliminación de restricciones de propiedad cruzada de los operadores de gTLDs existentes](#)
- [Declaración del ALAC sobre el Plan propuesto y próximos pasos del Proyecto de cuestiones de variantes de Nombres de dominio internacionalizados \(IDN VIP\)](#)
- [Declaración del ALAC sobre la Revisión de los conflictos de interés de la Junta directiva de la ICANN – Política de conflictos de interés revisada y documentos de gobernanza relacionados.](#)
- [Declaración del ALAC sobre la Renovación del acuerdo de registro para .com](#)
- [Declaración del ALAC sobre el Informe de notificaciones de renovación falsas](#)
- [Declaración del ALAC sobre la solicitud de Verisign del Período de gracia de redención \(RGP\) para .name](#)
- [Declaración del ALAC sobre la Carta preliminar de asesoramiento sobre la confianza del consumidor, la elección del consumidor y la competencia.](#)
- [Informe preliminar del Equipo para la revisión de la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS \(SSR RT\)](#)
- [Declaración del ALAC sobre la Revisión de los conflictos de interés de la Junta directiva de la ICANN – Política de conflictos de interés revisada y documentos de gobernanza relacionados.](#)

Información adicional

- Todas las declaraciones del ALAC pueden ser encontradas en la [página de correspondencia de At-Large.](#)

Personal de contacto

[Heidi Ullrich](#), Director de At-Large

LACRALO participa en Actividades de fortalecimiento organizacional: Sesiones de desarrollo de capacidades y grupos de trabajo

Sinopsis

A medida que LACRALO continúa avanzando en sus estrategias de fortalecimiento de la organización, ha iniciado una serie de actividades para informar a las Estructuras At-Large (ALSes) de LACRALO acerca de las cuestiones de política importantes, así como para aprovechar los resultados de las actividades de LACRALO en los eventos celebrados en Costa Rica. Una iniciativa reciente ha sido presentar a oradores invitados, incluyendo a expertos en política y a personal de la ICANN, para disertar sobre un tema de políticas de especial interés para la región. Además, los cuatro Grupos de trabajo de LACRALO que —con la ayuda de Elad Levinson, Vicepresidente de Eficiencia organizacional— fueron creados por las ALSes de LACRALO durante la Reunión pública que la ICANN celebró en Costa Rica, han comenzado su trabajo.

Avances recientes

Como continuación de la serie de sesiones de desarrollo de capacidades iniciadas en Costa Rica, LACRALO está invitando a oradores a sus teleconferencias mensuales. En abril, Mikey O'Connor, del Grupo de partes interesadas comerciales, presentó el tema de las Renovaciones falsas. La teleconferencia de mayo incluyó una presentación de Karla Valente, Directora de los programas de registro de gTLD, sobre los nuevos gTLDs y las implicaciones de su implementación en la región. Ambas presentaciones contaron con buena asistencia y fueron seguidas por la participación activa de la ALSes en sesiones de Preguntas y respuestas.

El día lunes 21 de mayo, los cuatro Grupos de trabajo creados durante las sesiones de trabajo de Elad Levinson en Costa Rica comenzaron a trabajar. Los grupos son: de Planificación estratégica, de Comunicación, de Traducción y de Gobernanza. Rodrigo de la Parra, Vicepresidente para América Latina, y Levinson Elad fueron invitados para participar en las llamadas. Elad y Rodrigo han ofrecido su asistencia para apoyar a LACRALO a medida que avanza con sus estrategias de fortalecimiento de la organización. Los grupos han comenzado con las discusiones de las Directrices generales para las metodologías de trabajo, preparadas por los dirigentes de LACRALO. Cada Grupo de trabajo tendrá un presidente o coordinador, generará una declaración que indique el objeto de cada grupo, los antecedentes de la cuestión, la lista de

objetivos generales y específicos, abordando la metodología de trabajo y la justificación del grupo y presentará un cronograma de trabajo, conforme a sus objetivos específicos.

Los Grupos de trabajo informarán su progreso a la Secretaría de LACRALO, en forma periódica, a través de sus respectivos coordinadores y publicarán documentos para que la región presente comentarios en sus respectivas páginas wiki de LACRALO (ver debajo). La fecha prevista para finalizar el trabajo es el día 2 de diciembre de 2012.

Información adicional

Las sesiones de desarrollo de capacidades de LACRALO pueden verse en las siguientes páginas:

- [Teleconferencia de LACRALO de fecha 19.04.12](#)
- [Teleconferencia de LACRALO de fecha 24.05.12](#)

Los Grupos de trabajo de LACRALO pueden verse en las siguientes páginas:

- [Planificación Estratégica](#)
- [Comunicación](#)
- [Traducción](#)
- [Gobernanza](#)

Personal de contacto

[Silvia Vivanco](#), Gerente de asuntos regionales

SSAC

Cuestiones activas en el SSAC

- [El SSAC publica asesoría sobre IDNs de único carácter y un informe sobre nombres de dominio sin punto \(*dotless domains*\)](#)

Dónde obtener información del GAC

Sinopsis

La ICANN recibe aportes de los gobiernos a través del Comité asesor gubernamental (GAC). El papel fundamental del GAC es asesorar a la ICANN sobre cuestiones de política pública, y especialmente allí donde pueda haber una interacción entre las actividades o políticas de la ICANN y las leyes nacionales o acuerdos internacionales. Usualmente el GAC se reúne tres veces al año, coincidiendo con las reuniones de la ICANN, donde se discuten los problemas con la Junta directiva de la ICANN y otras Organizaciones de apoyo, Comités asesores y demás grupos. El GAC también puede discutir asuntos con la Junta directiva en el tiempo intermedio entre reuniones, tanto a través de reuniones presenciales como por teleconferencia.

Información adicional

- [Sitio web del GAC](#)

Personal de contacto

[Jeannie Eilers](#), Personal de la ICANN